

Schön, dass Sie bei uns sind!
Herzlich Willkommen im



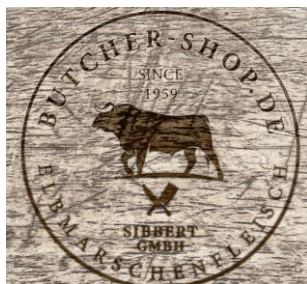
Kommen Sie an und nehmen Sie Platz in einem der ältesten Häuser Glückstadts und genießen Sie das Ambiente.

Wir - Familie Püster - betreiben seit November 2012 dieses Haus und sind bestrebt, Ihnen einen angenehmen Aufenthalt mit ausgesuchten, viel Liebe zubereiteten Speisen und Getränken zu ermöglichen.

Unsere Produkte beziehen wir von unseren regionalen Partnern, mit denen wir schon jahrelang sehr vertrauensvoll zusammenarbeiten.

Moin & Kiek mol wedder in

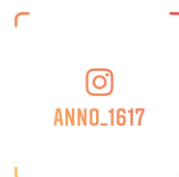
Heike & Christian Püster & Team Anno 1617



LACHS & MATJES aus Glückstadt

weinStil

www.annol617.de



It is nice to meet you!

Welcome to the



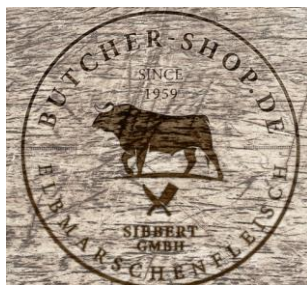
Come in and take a seat in one of the oldest houses in Glückstadt and enjoy the ambience.

We are family Püster and have been running this house since November 2012. We are anxious to make your stay most enjoyable sharing a selection of food and drinks cooked with love.

We purchase our products from our regional partners, with whom we have been working together for many years and in whom we trust.

Moin & Kiek mol wedder in

Heike & Christian Püster & Team Anno 1617



PLOTZ
LACHS & MATJES

aus Glückstadt



weinStil

www.annol617.de



ANNO_1617



VORWEG ODER ZWISCHENDURCH / STARTERS OR SNACKS

- VEGGIE** **Portion Baguette mit Dip (4 Scheiben)** **2,00 €**
portion baguette, dip (4 slices)
- VEGAN** **Knackiger Gurkensalat** **4,60 €**
mit Zitronen-Essig-Öl und Dill
crunchy cucumber salad, lemon-vinegar-oil, dill
- VEGGIE** **Gemischter Salat** **6,60 €**
verschiedene Blattsalate, marinierte Salate und Baguette
mixed salad, various salads, marinated salads, baguette
- Tatar vom Original Glückstädter Matjes** **9,90 €**
auf Kartoffelrösti mit Schnittlauchschmand und Salatgarnitur
matjes tartare from original Glückstädter Matjes, potatoe rösti, chive sour cream, salad garnish
- Geräucherter Lachs** **9,90 €**
auf Kartoffelrösti mit Senf-Honig-Dill-Sauce und Salatgarnitur
smoked salmon, potatoe rösti, mustard-honey-dill-sauce, salad garnish
- Sechs Geflügelspieße pikant mariniert** **12,90 €**
mit Baguette, Beilagensalat mit Hausdressing und zweierlei Dips
six spicy chicken skewers, baguette, small salad, home style dressing, two dips

SUPPEN / SOUPS

Krabbensuppe mit Nordseekrabben **7,90 €**
crab soup, north sea shrimps

Klare Fischsuppe mit reichlich Einlage
fish soup, generous filling

kleine Portion / *small portion* **8,90 €**

große Portion / *big portion* **13,90 €**

Zu allen Suppen reichen wir Baguette. *All soups are served with baguette.*

PASTA / PASTA

Steinpilztortelloni in getrüffelter Sahnesauce

mit gebratenen Pilzen, Parmesanhobeln und selbstgemachter Antipasti
porcini tortelloni, truffled cream sauce, fried mushrooms, parmesan shaves, homemade anti pasti

VEGGIE vegetarisch / *vegetarian* **14,90 €**

mit gebratener Hähnchenbrust / + **5,00 €**
fried chicken breast

mit gebratenem Lachs / *fried salmon* + **5,00 €**

Fleisch / meat

Schnitzel Wiener Art

Hähnchen **oder** Schweinerücken und Beilagensalat mit Hausdressing
schnitzel Viennese style, chicken or loin of pork, small salad, home style dressing

wahlweise mit / optionally with

Pommes Frites / *french fries* **15,90 €**

knusprigen Bratkartoffeln / *fried potatoes* **16,90 €**

Schnitzel Jäger Art

vom Hähnchen **oder** Schweinerücken mit Rahmsauce, Champignons, Beilagensalat mit Hausdressing

schnitzel Hunters style, chicken or loin of pork, cream sauce, mushrooms, small salad, home style dressing

wahlweise mit / *optionally with*

Pommes Frites / *french fries* 18,90 €

knusprigen Bratkartoffeln / *fried potatoes* 19,90 €

Geschnetzeltes Waliser Art

16,90 €

von der Hähnchenbrust mit Champignonrahmsauce und Käse gratiniert, Kartoffelrösti und Beilagensalat mit Hausdressing

sliced chicken breast Welsh style, mushroom-cream-sauce + cheese gratiné, potatoe rösti, small salad, home style dressing

Rumpsteak von der Holsteiner Färs

25,90 €

mit Pfefferrahmsauce, Blattspinat und knusprigen Bratkartoffeln

rumpsteak from Holstein heifer, pepper-cream-sauce, spinach, crispy fried potatoes

VEGGIE

Portion gebratene Champignons

3,90 €

portion fried mushrooms

PÜSTIS ALTE KLASSIKER AUS DER NEUEN KÜCHE / PÜSTIS OLD CLASSICS FROM THE NEW KITCHEN

Teufelssteak

vom Hähnchen **oder** Schweinerücken mit Sauce Hollandaise, pikant gewürzt mit Tabasco, auf gemischtem Salat **und:**

devils steak, chicken or loin of pork, hollandaise sauce, piquantly seasoned, mixed salad and:

gebratenen Champignons / *fried mushrooms* 14,90 €

mit Pommes Frites / *french fries* + 2,50 €

mit knusprigen Bratkartoffeln / *crispy fried potatoes* + 3,50 €

jeweils mit Käse gratiniert / *gratinated with cheese* + 1,00 €

Schaschlik vom Schweinefilet

mit Speck, Zwiebeln, Paprika und selbstgemachter pikanter Schaschliksauce

pork kebab, bacon, onions, pepper, home style spicy shashlik sauce

wahlweise mit / *optionally with*

Pommes Frites / *french fries* **16,90 €**

knusprigen Bratkartoffeln / *fried potatoes* **17,90 €**

US Beef Burger

ca. 200 g Fleisch (medium oder durch)

ca. 200g meat (medium or well done)

mit Salat, Tomaten, Speck und Zwiebeln **11,90 €**

salad, tomatoes, bacon and onions

mit Pommes Frites / *french fries* + **3,90 €**

Portion Ketchup oder Mayo / *portion of ketchup or mayo* **0,50 €**

Currywurst

mit selbstgemachter pikanter Sauce / *home style spicy sauce*

Pommes Frites / *french fries* **8,90 €**

knusprigen Bratkartoffeln / *fried potatoes* **9,90 €**

FISCH / FISH

Bratheringe süß-sauer eingelegt (2 Stück, kalt) 13,90 €

mit roten Zwiebeln und knusprigen Bratkartoffeln

fried herring sweet-sour pickled (2 pieces, cold), red onions and crispy fried potatoes

Pannfisch 19,90 €

Dreierlei gebratene Fischfilets auf knusprigen Bratkartoffeln mit Dijon-Senfsauce und kleinem Gurkensalat

pannfish three different fried fish fillets, crispy fried potatoes, dijon-mustard-sauce, small cucumber salad

Kutterscholle

in Butterschmalz gebraten mit Petersilienkartoffeln und kleinem Gurkensalat

cutters style plaice, fried in clarified butter oil, Parsley potatoes, small cucumber salad

mit zerlassener Butter / *melted butter* **20,90 €**

mit Speckstippe / *bacon tap* **22,40 €**

saisonal / seasonal

mit Nordseekrabben / *north sea shrimps* **Tagespreis / day rate**

Bratkartoffeln **anstatt** Petersilienkartoffeln + **2,50 €**
fried potatoes instead of Parsley potatoes

Gebratenes Lachsfilet

20,90 €

auf Kohlrabi mit Gewürzpflaumen, Blattspinat, Beurre Blanc und Salzkartoffeln

fried salmon fillet, turnip cabbage, spicy plums, spinach, Beurre blanc, boiled potatoes

Glückstädter Labskaus

17,90 €

mit roter Bete, Gewürzgurke, 1 Matjesfilet Original Glückstädter Süß-Saure und Spiegelei

Glückstädter Labskaus, beetroot, gherkin, 1 original matjes fillet sweet-and-sour, fried egg sunnyside up

DAS SILBER AUS DEM MEER - DER ORIGINAL GLÜCKSTÄDTER MATJES / THE SILVER FROM THE SEA - THE ORIGINAL GLÜCKSTÄDTER MATJES

Drei Filets Original Glückstädter natur

three original Glückstädter matjes fillets natural

mit Zwiebelringen / *onion rings* **13,90 €**

mit Hausfrauensauce / *housewives style* **16,90 €**

mit Senf-Honig-Dill-Sauce / *mustard-honey-dill-sauce* **16,90 €**

mit Schnittlauchschand / *chive cream* **16,90 €**

mit Kapitänsrahm / *captains cream* **16,90 €**



ANNO

Die Eingelegten **15,90 €**

vier eingelegte Filets (Glückstädter Süß-Sauer, Glückstädter Kräuterfilet, Glückstädter Rotweinfilet und Glückstädter Goldrauchfilet
the pickled, four pickled fillets (sweet-and-sour, herb, red wine and golden smoked fillet)

Portion grüne Bohnen / *portion green beans* **3,90 €**

Portion Speckstippe / *portion bacon* **2,50 €**

Portion Sauce / *portion sauce* **2,50 €**

Portion knusprige Bratkartoffeln / *portion crispy fried potatoes* **3,90 €**

Filet extra / *extra fillet* **3,50 €**

Großer Matjesschmaus / big feast of matjes **p.P. 23,90 €**

am Tisch serviert, ab 2 Personen und nur, wenn kein Matjesbuffet angeboten wird, mit allem drum & dran und soviel Sie mögen. / *served at the table, from 2 persons up (only if we are not having a matjes buffet), with the whole shebang and as much as you like.*

Bitte haben Sie Verständnis dafür, dass wir keine Reste einpacken. Please understand that doggy bags are not available for this dish.

Alles Matjesgerichte werden wahlweise mit Pell- oder Bratkartoffeln serviert.
All matjes dishes are served with either boiled or fried potatoes.

DESSERT / DESSERT

Ein umfangreiches Dessertangebot entnehmen Sie bitte unserer Dessertkarte, die Ihnen unsere Service Crew gern reicht. Weitere Desserts finden Sie auf unseren saisonalen Empfehlungen und auf der Tageskarte.

Vielleicht genehmigen Sie sich dazu noch einen exquisiten Absacker und/oder eine unserer feinen Kaffeespezialitäten?

You can find an extensive range of desserts on our dessert menu, which our service crew will be happy to serve you. You will find more desserts on our seasonal recommendations and on the daily menu.

Perhaps you would like to indulge one of our exquisite nightcaps or coffee specialities?